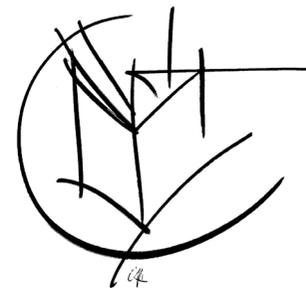


Als Jesus ihren Glauben sah, sagte er zu dem Gelähmten: Mein Sohn, deine Sünden sind dir vergeben! Einige Schriftgelehrte aber, die dort saßen, dachten im Stillen: Wie kann dieser Mensch so reden? Er lästert Gott. Wer kann Sünden vergeben außer dem einen Gott? Jesus erkannte sofort, was sie dachten, und sagte zu ihnen: Was für Gedanken habt ihr im Herzen? Ist es leichter, zu dem Gelähmten zu sagen: Deine Sünden sind dir vergeben!, oder zu sagen: Steh auf, nimm deine Tragbahre, und geh umher? Ihr sollt aber erkennen, dass der Menschensohn die Vollmacht hat, hier auf der Erde Sünden zu vergeben. Und er sagte zu dem Gelähmten: Ich sage dir: Steh auf, nimm deine Tragbahre, und geh nach Hause! Der Mann stand sofort auf, nahm seine Tragbahre und ging vor aller Augen weg. Da gerieten alle außer sich; sie priesen Gott und sagten: So etwas haben wir noch nie gesehen.

cih premišljevali: »Kaj ta tako govori? To je bogokletje! Kdo more odpuščati grehe razen enega, Boga?« Jezus je v duhu takoj spoznal, da pri sebi tako premišlujejo, in jim je rekel: »Kaj tako premišlujete v svojih srcih? Kaj je laže: reči hromemu: ›Odpuščeni so ti grehi ali reči: ›Vstani, vzemi posteljo in hodi? Ampak da boste vedeli, da ima Sin človekov oblast na zemlji odpuščati grehe,« je rekel hromemu, »ti pravim: Vstani, vzemi svojo posteljo in pojdi domov!« Ta je vstal in takoj dvignil posteljo ter šel ven vpricho vseh, tako da so bili vsi iz sebe in so slavili Boga ter govorili: »Kaj takega še nikoli nismo videli.«

Wort Gottes



7. Sonntag im Jk.

1. Lesung

Lesung aus dem ersten Buch
Jesaja.

So spricht der Herr: Denkt nicht mehr an das, was früher war; auf das, was vergangen ist, sollt ihr nicht achten. Seht her, nun mache ich etwas Neues. Schon kommt es zum Vorschein, merkt ihr es nicht? Ja, ich lege einen Weg an durch die Steppe und Straßen durch die Wüste. Das Volk, das ich mir erschaffen habe, wird meinen Ruhm verkünden. Jakob, du hast mich nicht gerufen, Israel, du hast dir mit mir keine Mühe gemacht. Du hast mir mit deinen Sünden Arbeit gemacht, mit deinen üblen Taten hast du mich geplagt. Ich, ich bin es, der um meinetwillen deine Vergehen auslöscht, ich denke nicht mehr an deine Sünden.

Božja beseda

7. navadna nedelja

1. berilo

Berilo iz knjige preroka Izaija.

To govori Gospod: »Ne spominjajte se prejšnjih reči, ne mislite na nekdanje reči. Glejte, nekaj novega bom naredil, zdaj klije, mar ne opazite? Da, speljal bom pot skozi puščavo in reke skozi pustinjo. Ljudstvo, ki sem ga zase upodobil, naj pripoveduje mojo hvalo. Vendar nisi klical mene, Jakob, nisi se trudil zame, Izrael. Le nadlegoval si me s svojimi grehi, utrujal si me s svojimi krivdami. Jaz sem, jaz sem tisti, ki izbrišem tvoje prestopke zaradi sebe in se ne spominjam tvojih grehov.«

Antwortpsalm Ps 41,2-5.13-14

Heile mich, Herr, denn ich habe gegen dich gesündigt.

Wohl dem, der sich des Schwachen annimmt,
zur Zeit des Unheils wird der Herr ihn retten.
Ihn wird der Herr behüten und am Leben erhalten.

Auf dem Krankenbett wird der Herr ihn stärken;
seine Krankheit verwandelst du in Kraft.
Ich sagte: Herr, sei mir gnädig,
heile mich; denn ich habe gegen dich gesündigt.

Weil ich aufrichtig bin, hältst du mich fest
und stellst mich vor dein Antlitz für immer.
Gepriesen sei der Herr, der Gott Israels,
von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen,
ja amen.

2. Lesung 2 Kor 1, 18-22

Lesung aus dem zweiten Brief des Apostels Paulus an die Korinther

Brüder und Schwestern! Gott ist treu, er bürgt dafür, dass unser Wort euch gegenüber nicht Ja und Nein zugleich ist. Denn Gottes Sohn Jesus Christus, der euch durch uns verkündigt wurde

Spev z odpevom Ps 41 2-5.13-14

Gospod, ozdravi mojo dušo.

Blagor mu, ki misli na slabotnega,
Gospod ga bo rešil na dan nesreče.
Gospod ga varuje in ohranja pri življenju,
osreči ga na zemlji in ne izroči v roke sovražnikov.

Gospod ga podpira na bolniški postelji;
Njegovo ležišče rahlja v njegovi bolezni.
Dejal sem: »Gospod, izkaži mi milost,
ozdravi mojo dušo, zakaj grešil sem zoper tebe.«

Mene pa si v moji nedolžnosti podpiral,
postavil si me pred svoje obličje na veke.
Slavljen bodi Gospod, Bog Izraelov,
od vekomaj do vekomaj! Amen,
amen.

2. berilo 2 Kor 1, 18-22

Berilo iz drugega pisma apostola Pavla Korinčanom.

Bratje in sestre, pri Božji zvestobi! naša beseda do vas ni »da« in hkrati »ne«, saj Božji Sin Jezus Kristus, ki smo ga mi med vami oznanili jaz, Silván in Timótej, ni postal »da« in hkrati »ne«,

- durch mich, Silvanus und Timotheus -, ist nicht als Ja und Nein zugleich gekommen; in ihm ist das Ja verwirklicht. Er ist das Ja zu allem, was Gott verheißen hat. Darum rufen wir durch ihn zu Gottes Lobpreis auch das Amen. Gott aber, der uns und euch in der Treue zu Christus festigt und der uns alle gesalbt hat, er ist es auch, der uns sein Siegel aufgedrückt und als ersten Anteil am verheißenen Heil den Geist in unser Herz gegeben hat.

Halleluja.

Halleluja. Der Herr hat mich gesandt, den Armen die Frohe Botschaft zu bringen und den Gefangenen die Freiheit zu verkünden. Halleluja.

Evangelium Mk 2, 1-12

Aus dem heiligen Evangelium nach Markus.

Als Jesus nach Kafarnaum zurückkam, wurde bekannt, dass er wieder zu Hause war. Und es versammelten sich so viele Menschen, dass nicht einmal mehr vor der Tür Platz war; und er verkündete ihnen das Wort. Da brachte man einen Gelähmten zu ihm; er wurde von vier Männern getragen. Weil sie ihn aber wegen der vielen Leute nicht bis zu Jesus bringen konnten, deckten sie dort, wo Jesus war, das Dach ab, schlugen die Decke durch und ließen den Gelähmten auf seiner Tragbahre durch die Öffnung hinab.

ampak se je v njem zgodil »da«. Vse Božje obljube imajo v njem svoj »da«. Zato se po njem prek nas dviga k Bogu v slavo tudi »amen«. Bog nas skupaj z vami utrjuje za Kristusa in nas mazili; vtisnil nam je tudi pečat in v naša srca položil poroštvo Duha.

Aleluja.

Aleluja. Gospod me je poslal, da prinesem blagovest ubogim, da oznanim jetnikom prostost. Aleluja.

Evangelij Mr 2, 1-12

Iz svetega evangelija po Marku.

Ko je Jezus čez nekaj dni spet prišel v Kafarnáum, se je razvedelo, da je v hiši. Veliko se jih je zbralo, tako da še v predverju ni bilo več prostora, in jim je govoril besedo. Tedaj so prišli in k njemu prinesli hromega, ki so ga štirje nosili. Ker ga zaradi množice niso mogli prinesiti predenj, so nad mestom, kjer je bil, odkrili streho; naredili so odprtino in spustili posteljo, na kateri je ležal hromi. Ko je Jezus videl njihovo vero, je rekel hromemu: »Otrok, odpuščeni so ti grehi!« Sedelo pa je tam nekaj pismoukov, ki so v svojih sr-